



# Steuerung und Verteilungen Ex de aus Aluminium/Edelstahl

## CPS.\*

- Aluminium- und Edelstahlgehäuse
- Ex-de- und Ex-tb-zertifiziert
- Integration von elektrischen Komponenten und Bedienelementen gemäß Spezifikation
- Konfiguration der Bedienelemente, Klemmen und Kabeleinführungen wie spezifiziert
- Das Ex-e-Gehäuse kann an jeder Fläche für Kabeleinführungen des Ex-d-Gehäuses angebracht werden
- Viele Größen und Ausführungsvarianten von Gehäusen
- Abbildung und Zeichnung sind allgemeingültig für diesen Gerätetyp und können von der spezifischen Variante abweichen
- Montage in Zone 1, Zone 2, Zone 21 und Zone 22
- Auswahl an Sichtfenstern für Überwachungsinstrumente

## Steuerung und Verteilungen Ex de aus Aluminium/Edelstahl



### Funktion

Die CPS\*-Serie besteht aus kombinierten Gehäuselösungen (Steuerungen und Verteilungen) der Zündschutzart Ex de, die aufgrund einer flexiblen Flanschverbindung auf effiziente Weise verbunden werden. Die Verwendung von Flanschen ist eine zugelassene Verbindungsmethode, die es ermöglicht, Gehäuse mit jeder der vier Anschlussflächen zu verbinden. Sie sind entweder in Edelstahl AISI 316L oder Aluminiumdruckguss erhältlich. Die Verbindung von Ex-d- und Ex-e-Gehäusen bringt viele Vorteile mit sich. Einige der wichtigsten sind die Erhöhung der Gehäuselösekapazität, die schnellere Installation, die einfachere Modifikation und die flexible Wartung. Elektrische Komponenten, wie sie standardmäßig in der Industrie eingesetzt werden, können im Ex-d-Gehäuse installiert werden. Im Ex-e-Gehäuse sind entsprechend zertifizierte Bedienelemente wie Leuchtmelder, Drucktaster, Steuerschalter, Amperemeter, Anschlussklemmen und weitere beliebig kombinierbar. Während der Installation in der Anlage werden die Verbindungskabel mittels Ex-e-Verschraubungen und entsprechender Klemmen in diesem leicht zugänglichen Gehäuse angeschlossen. Dadurch sind Anschlussarbeiten im Ex-d-Bereich nicht notwendig, auch der spätere Betrieb und Wartungsarbeiten werden deutlich vereinfacht. Für weitere Informationen zu Ex-d- oder Ex-e-Gehäusen besuchen Sie bitte [pepperl-fuchs.com](http://pepperl-fuchs.com) oder wenden Sie sich an Ihr örtliches Vertriebsteam.

### Technische Daten

| Elektrische Daten    |   |
|----------------------|---|
| Betriebsspannung     | 1500 V DC / 1000 V AC max.  |
| Betriebsstrom        | 1600 A max.   |
| Mechanische Daten    |   |
| Gehäusereihe         | Details zum Ex-d-Gehäuse siehe Datenblätter EJB* / EJBX* / GUB* / GUBX*<br>Details zum Ex-e-Gehäuse siehe Datenblätter SR.T* / SR.CS* / FXLS*.T* / FXLS*.CS* / GR.T* / GR.CS* |
| Schutzart            | IP66  |
| Material             |   |
| Umgehäuse            | Ex-d-Gehäuse: Aluminiumlegierung oder Edelstahl AISI 316L<br>Ex-e-Gehäuse: AISI 316L Edelstahl oder GRP   |
| Glas                 | optional temperaturbeständiges Glas   |
| Finish               | Ex-d-Gehäuse: epoxidbeschichtet RAL 7005 (grau) oder kugelgestrahlt<br>Ex-e-Gehäuse: gebürstet oder elektropoliert  |
| Dichtung             | Silikon   |
| Masse                | siehe Datentabelle<br>gültig für leeres Gehäuse, Zunahme durch eingebaute Komponenten   |
| Abmessungen          | siehe Datentabelle<br>Werte können leicht variieren aufgrund Guß- und Fertigungstoleranzen  |
| Befestigung          | siehe Datentabelle  |
| Erdung               | interner/externer M10-Messing-Erdungsbolzen durch Gehäusekörper   |
| Umgebungsbedingungen |   |

Veröffentlichungsdatum: 2024-02-02 Ausgabedatum: 2024-02-02 Dateiname: 1217630\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
[www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com)

USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com

PEPPERL+FUCHS

## Technische Daten

|  |   |
|--|---|
| Umgebungstemperatur  | -50 ... 60 °C (-58 ... 140 °F)<br>abhängig von eingebauten Komponenten  |
| <b>Daten für den Einsatz in Verbindung mit explosionsgefährdeten Bereichen</b> |   |
| EU-Baumusterprüfbescheinigung  | siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse  |
| Kennzeichnung  | ⊕ II 2 GD<br>EJB-Gehäuse: Ex db IIB+H <sub>2</sub> Gb, Ex tb IIIC Db<br>GUB-Gehäuse: Ex db IIC Gb, Ex tb IIIC Db<br>SR.* / FXL.* / GR.* Klemmenkästen und Steuerkästen:<br>Ex eb IIC T6, T5, T4 Gb<br>Ex db eb IIC T6, T5, T4 Gb<br>Ex ib IIC T6, T5, T4 Gb<br>Ex db eb ib IIC T6, T5, T4 Gb<br>Ex tb IIIC T80 °C, T95 °C, T130 °C Db |
| Maximale Verlustleistung   | siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse  |
| <b>Internationale Zulassungen</b>  |   |
| IECEx-Zulassung  | siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse  |
| UKCA-Zulassung   | siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse  |
| Weitere Zulassungen  | auf Anfrage verfügbar   |
| <b>Konformität</b>   |   |
| Schutzart  | EN60529   |
| CE-Kennzeichnung   | 0080 oder 0102, siehe Typenschild   |
| <b>Allgemeine Informationen</b>  |   |
| Bestellinformationen   | Diese Lösung wird vollständig bestückt und betriebsbereit ausgeliefert. Für Details zur Konfigurierung wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.  |
| Ergänzende Informationen   | Beachten Sie, soweit zutreffend, die EG-Baumusterprüfbescheinigungen, Konformitätsaussagen, Konformitätserklärungen, Konformitätsbescheinigungen und Betriebsanleitungen. Diese Informationen finden Sie unter <a href="http://www.pepperl-fuchs.com">www.pepperl-fuchs.com</a> .   |

## Typenschlüssel

| 1   | 2 | 3   | 4   | 5 | 6 | 7 | 8  |   |    |   |          |   |     |
|-----|---|-----|-----|---|---|---|----|---|----|---|----------|---|-----|
| CPS | . | *   | *   | . | * | . | *  | - | *  | . | ***      | . | *   |
| CPS | . | EJB | 10B | . | P | . | CS | - | SR | . | 31.31.22 | . | TBM |

Beispiel: CPS.EJB10B.P.CS-SR.31.31.22.TBM

Kombinierte Gehäuselösungen

Ex-d-Gehäuse: EJB Aluminium, Größe 10B, Hochformat-Ausrichtung, Steuerkasten

Ex-e-Gehäuse: SR Edelstahl, Größe 310 x 310 x 220 mm, Klemmenkasten mit verschiedenen Arten von Explosionsschutz

| 1    | Serie  |
|------|--|
| CPS  | Kombinierte Gehäuselösungen                              |
| 2    | Gehäusetyp Ex d und Material                             |
| EJB  | Ex-d-Gehäuse IIB+H <sub>2</sub> aus Aluminium            |
| EJBX | Ex-d-Gehäuse IIB+H <sub>2</sub> aus Edelstahl            |
| GUB  | Ex-d-Gehäuse IIC aus Aluminium                           |
| GUBX | Ex-d-Gehäuse IIC aus Edelstahl                           |
| 3    | Gehäusegröße Ex d  |
| *    | Siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse               |
| 4    | Gehäuse Ex e Ausrichtung                                 |
|      | Quadratisches Gehäuse                                    |
| L    | Querformat   |
| P    | Hochformat   |
| 5    | Lösungstyp Ex d  |
| *    | Siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse               |
| 6    | Gehäusetyp Ex e und Material                             |
| SR   | Ex-e-Gehäuse aus Edelstahl, gebürstet                    |
| GR   | Ex-e-Gehäuse aus glasfaserverstärktem Polyester, schwarz |
| FXL  | Ex-e-Gehäuse aus Edelstahl, electropoliert               |
| 7    | Gehäusegröße Ex e  |
| *    | Siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse               |

# Typenschlüssel

|   |  |
|---|--|
| 8 | <b>Lösungstyp Ex e</b>                     |
| * | Siehe Datenblätter der verwendeten Gehäuse |

Veröffentlichungsdatum: 2024-02-02 Ausgabedatum: 2024-02-02 Dateiname: t217630\_ger.pdf

Beachten Sie „Allgemeine Hinweise zu Pepperl+Fuchs-Produktinformationen“.

Pepperl+Fuchs-Gruppe  
www.pepperl-fuchs.com

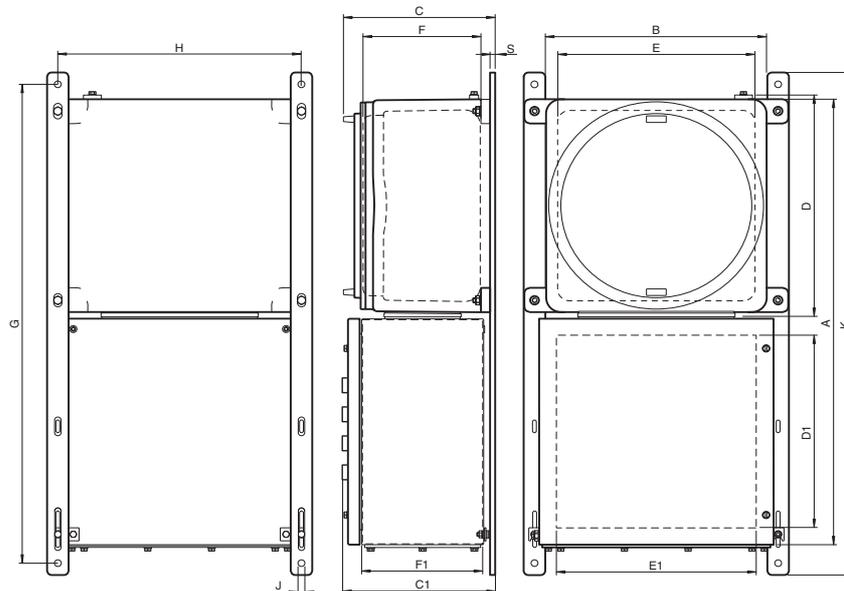
USA: +1 330 486 0002  
pa-info@us.pepperl-fuchs.com

Deutschland: +49 621 776 2222  
pa-info@de.pepperl-fuchs.com

Singapur: +65 6779 9091  
pa-info@sg.pepperl-fuchs.com



**Abmessungen und Gehäusedetails GUB\***



| Typ                       | Außenmaß [mm] |     |     |     |      | Innenmaß Ex-d-Gehäuse [mm] |     |     | Innenmaß Ex-e-Gehäuse [mm] |     |     | Befestigung [mm] |     |      |    | Masse ca. [kg] |
|---------------------------|---------------|-----|-----|-----|------|----------------------------|-----|-----|----------------------------|-----|-----|------------------|-----|------|----|----------------|
|                           | A             | B   | C   | C1  | K    | D                          | E   | F   | D1                         | E1  | F1  | G                | H   | J    | S  |                |
| CPS.GUB1H.*-SR.26.26.16.* | 483           | 260 | 197 | 255 | 480  | 170                        | 170 | 150 | 206                        | 206 | 143 | 178              | 228 | 10   | 10 | 14             |
| CPS.GUB3L.*-GR.36.36.17.* | 730           | 430 | 246 | 304 | 845  | 325                        | 325 | 183 | 343                        | 343 | 144 | 805              | 395 | 11   | 8  | 30             |
| CPS.GUB3L.*-SR.38.38.22.* | 757           | 430 | 246 | 304 | 845  | 325                        | 325 | 183 | 326                        | 326 | 203 | 805              | 395 | 11   | 8  | 37             |
| CPS.GUB4.*-FXL.35.43.22.* | 808           | 448 | 310 | 368 | 958  | 410                        | 410 | 215 | 303                        | 369 | 195 | 958              | 410 | 12,5 | 40 | 62             |
| CPS.GUB5.*-FXL.40.56.23.* | 973           | 555 | 436 | 494 | 1128 | 514                        | 514 | 266 | 353                        | 494 | 205 | 1078             | 500 | 12,5 | 40 | 114            |

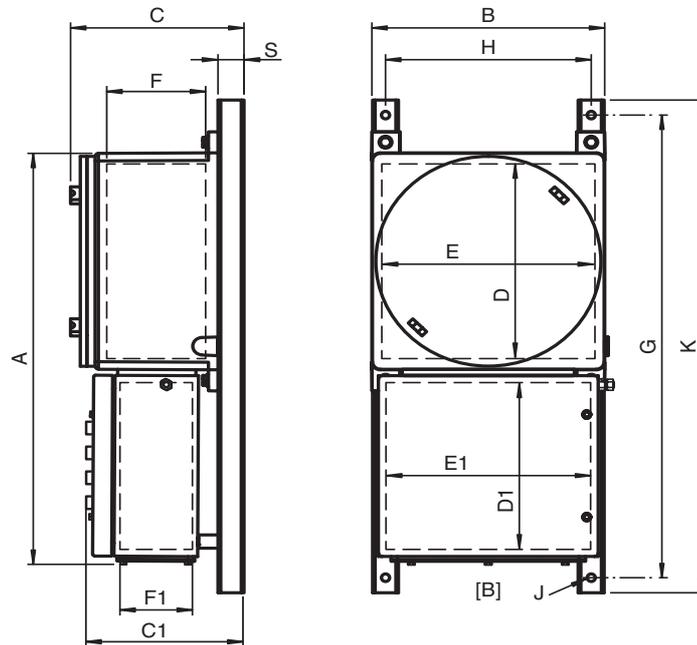
Gewichtsangaben für leeres Gehäuse, Zunahme durch eingebaute Komponenten ist zu beachten

Tatsächliche Werte können variieren aufgrund von Fertigungstoleranzen

C1 ist das maximale Maß mit Bedienelement und variiert in Abhängigkeit des Bedienelements

Veröffentlichungsdatum: 2024-02-02 Ausgabedatum: 2024-02-02 Dateiname: t217630\_ger.pdf

## Abmessungen und Gehäusedetails GUBX\*



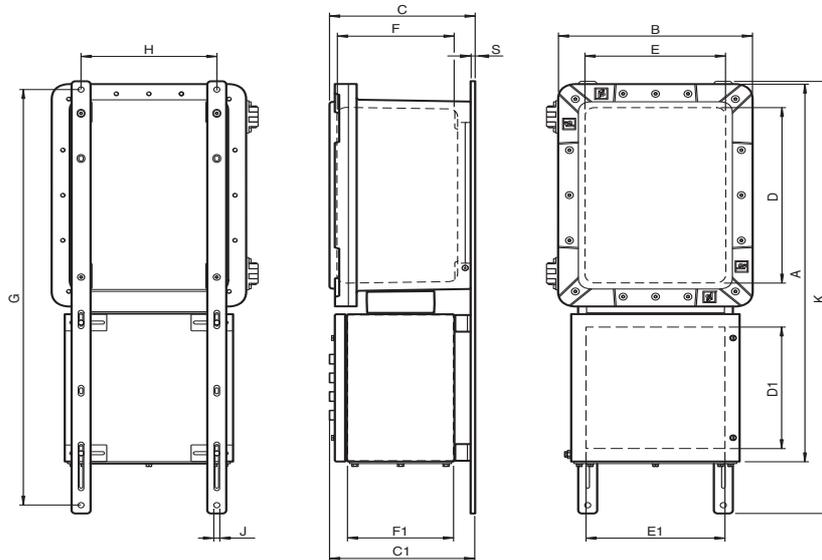
| Typ                         | Außenmaß [mm] |     |     |     |        | Innenmaß Ex-d-Gehäuse [mm] |     |     | Innenmaß Ex-e-Gehäuse [mm] |     |     | Befestigung [mm] |     |      |    | Masse ca. [kg] |
|-----------------------------|---------------|-----|-----|-----|--------|----------------------------|-----|-----|----------------------------|-----|-----|------------------|-----|------|----|----------------|
|                             | A             | B   | C   | C1  | K      | D                          | E   | F   | D1                         | E1  | F1  | G                | H   | J    | S  |                |
| CPS.GUBX1H.*-FXL.23.20.15.* | 441           | 201 | 225 | 283 | 580    | 173                        | 173 | 150 | 183                        | 139 | 125 | 530              | 178 | 12,5 | 40 | 35             |
| CPS.GUBX3L.*-FXL.30.34.17.* | 657           | 347 | 258 | 316 | 811    | 325                        | 325 | 185 | 253                        | 279 | 145 | 761              | 318 | 12,5 | 40 | 105            |
| CPS.GUBX4.*-FXL.35.43.22.*  | 814           | 454 | 322 | 380 | 959,5  | 410                        | 410 | 228 | 303                        | 369 | 195 | 909,5            | 410 | 12,5 | 40 | 168            |
| CPS.GUBX5.*-FXL.40.56.23.*  | 950           | 555 | 380 | 438 | 1120,5 | 510                        | 510 | 288 | 353                        | 494 | 205 | 1070,5           | 495 | 12,5 | 40 | 241            |

Gewichtsangaben für leeres Gehäuse, Zunahme durch eingebaute Komponenten ist zu beachten

Tatsächliche Werte können variieren aufgrund von Fertigungstoleranzen

C1 ist das maximale Maß mit Bedienelement und variiert in Abhängigkeit des Bedienelements

## Abmessungen und Gehäusedetails EJB\*



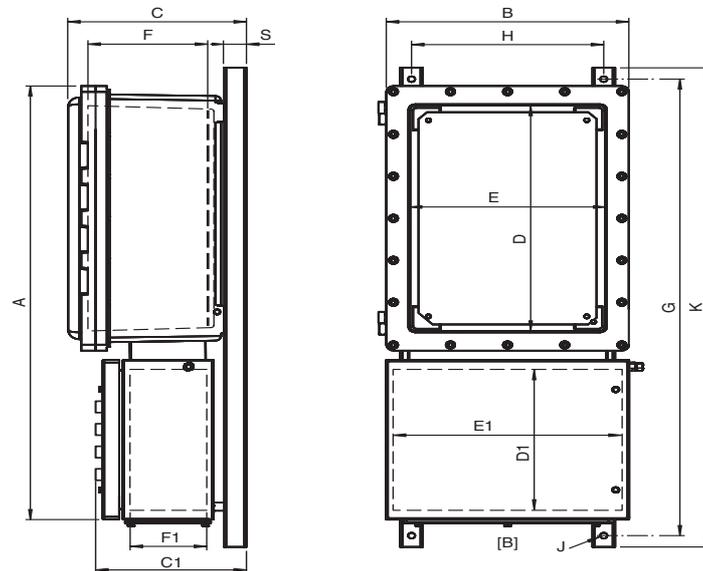
| Typ                           | Außenmaß [mm] |     |     |     |        | Innenmaß Ex-d-Gehäuse [mm] |     |     | Innenmaß Ex-e-Gehäuse [mm] |     |     | Befestigung [mm] |     |      |    | Masse ca. [kg] |
|-------------------------------|---------------|-----|-----|-----|--------|----------------------------|-----|-----|----------------------------|-----|-----|------------------|-----|------|----|----------------|
|                               | A             | B   | C   | C1  | K      | D                          | E   | F   | D1                         | E1  | F1  | G                | H   | J    | S  |                |
| CPS.EJB8B.P.*-FXL.25.27.17.*  | 665           | 290 | 272 | 330 | 738    | 300                        | 200 | 186 | 203                        | 209 | 146 | 688              | 200 | 12,5 | 40 | 30             |
| CPS.EJB10B.P.*-SR.31.31.22.*  | 798           | 358 | 268 | 326 | 910    | 370                        | 260 | 215 | 256                        | 256 | 203 | 875              | 250 | 11   | 8  | 43             |
| CPS.EJB10B.L.*-SR.31.31.22.*  | 688           | 468 | 268 | 326 | 910    | 260                        | 370 | 215 | 256                        | 256 | 203 | 875              | 345 | 11   | 8  | 43             |
| CPS.EJB10B.P.*-SR.38.38.22.*  | 868           | 380 | 268 | 326 | 910    | 370                        | 260 | 215 | 326                        | 326 | 203 | 875              | 250 | 11   | 8  | 45             |
| CPS.EJB10B.L.*-SR.38.38.22.*  | 758           | 468 | 268 | 326 | 910    | 260                        | 370 | 215 | 326                        | 326 | 203 | 875              | 345 | 11   | 8  | 45             |
| CPS.EJB10B.P.*-GR.18.36.17.*  | 657           | 360 | 268 | 326 | 910    | 370                        | 260 | 215 | 163                        | 343 | 144 | 875              | 250 | 11   | 8  | 37             |
| CPS.EJB10B.L.*-GR.18.36.17.*  | 547           | 468 | 268 | 326 | 910    | 260                        | 370 | 215 | 163                        | 343 | 144 | 875              | 345 | 11   | 8  | 37             |
| CPS.EJB10B.P.*-GR.36.36.17.*  | 840           | 360 | 268 | 326 | 910    | 370                        | 260 | 215 | 343                        | 343 | 144 | 875              | 250 | 11   | 8  | 39             |
| CPS.EJB10B.L.*-SR.36.36.17.*  | 770           | 468 | 268 | 326 | 910    | 260                        | 370 | 215 | 343                        | 343 | 144 | 875              | 345 | 11   | 8  | 39             |
| CPS.EJB15A.P.*-SR.48.48.22.*  | 1102          | 480 | 292 | 350 | 1165   | 500                        | 350 | 219 | 426                        | 426 | 203 | 1125             | 340 | 13   | 12 | 78             |
| CPS.EJB15A.L.*-SR.48.48.22.*  | 952           | 602 | 292 | 350 | 1165   | 350                        | 500 | 219 | 426                        | 426 | 203 | 1125             | 460 | 13   | 12 | 78             |
| CPS.EJB18B.P.*-SR.48.48.22.*  | 1253          | 538 | 415 | 473 | 1435   | 640                        | 427 | 318 | 426                        | 426 | 203 | 1394             | 415 | 13   | 15 | 133            |
| CPS.EJB18B.L.*-SR.48.48.22.*  | 1310          | 751 | 415 | 473 | 1435   | 427                        | 640 | 318 | 426                        | 426 | 203 | 1394             | 501 | 13   | 15 | 133            |
| CPS.EJB18B.P.*-SR.60.60.26.*  | 1373          | 600 | 415 | 473 | 1435   | 640                        | 427 | 318 | 546                        | 546 | 203 | 1394             | 415 | 13   | 15 | 141            |
| CPS.EJB18B.L.*-SR.60.60.26.*  | 1160          | 751 | 415 | 473 | 1435   | 427                        | 640 | 318 | 546                        | 546 | 203 | 1394             | 501 | 13   | 15 | 141            |
| CPS.EJB20A.P.*-SR.60.60.26.*  | 1547          | 687 | 511 | 569 | 1595   | 805                        | 555 | 393 | 546                        | 546 | 203 | 1545             | 510 | 17   | 20 | 250            |
| CPS.EJB20A.P.*-FXL.45.66.32.* | 1401          | 687 | 531 | 589 | 2000   | 805                        | 555 | 393 | 403                        | 599 | 295 | 1389             | 510 | 12,5 | 40 | 229            |
| CPS.EJB20A.P.*-FXL.60.91.32.* | 1305          | 937 | 531 | 589 | 1376,5 | 555                        | 805 | 393 | 553                        | 849 | 295 | 1326,5           | 668 | 12,5 | 40 | 241            |

Gewichtsangaben für leeres Gehäuse, Zunahme durch eingebaute Komponenten ist zu beachten

Tatsächliche Werte können variieren aufgrund von Fertigungstoleranzen

C1 ist das maximale Maß mit Bedienelement und variiert in Abhängigkeit des Bedienelements

## Abmessungen und Gehäusedetails EJBX\*



| Typ                            | Außenmaß [mm] |     |     |     |        | Innenmaß Ex-d-Gehäuse [mm] |     |     | Innenmaß Ex-e-Gehäuse [mm] |     |     | Befestigung [mm] |     |      |    | Masse ca. [kg] |
|--------------------------------|---------------|-----|-----|-----|--------|----------------------------|-----|-----|----------------------------|-----|-----|------------------|-----|------|----|----------------|
|                                | A             | B   | C   | C1  | K      | D                          | E   | F   | D1                         | E1  | F1  | G                | H   | J    | S  |                |
| CPS.EJBX8B.P.*-FXL.25.27.17.*  | 638           | 270 | 289 | 347 | 738    | 300                        | 200 | 195 | 203                        | 209 | 146 | 688              | 250 | 12,5 | 40 | 47             |
| CPS.EJBX10B.P.*-FXL.30.34.17.* | 764           | 340 | 319 | 377 | 847,5  | 370                        | 260 | 370 | 253                        | 279 | 145 | 797,5            | 320 | 12,5 | 40 | 80             |
| CPS.EJBX15A.P.*-FXL.35.43.22.* | 963           | 430 | 316 | 374 | 1070   | 500                        | 350 | 220 | 303                        | 369 | 195 | 1020             | 430 | 12,5 | 40 | 115            |
| CPS.EJBX18B.P.*-FXL.40.52.32   | 1150          | 524 | 424 | 482 | 1243,5 | 632                        | 422 | 320 | 353                        | 454 | 295 | 1193,5           | 505 | 12,5 | 40 | 194            |
| CPS.EJBX20A.P.*-FXL.45.66.32.* | 1387          | 672 | 486 | 544 | 1454,5 | 800                        | 670 | 380 | 403                        | 599 | 295 | 1404,5           | 630 | 12,5 | 40 | 354            |

Gewichtsangaben für leeres Gehäuse, Zunahme durch eingebaute Komponenten ist zu beachten

Tatsächliche Werte können variieren aufgrund von Fertigungstoleranzen

C1 ist das maximale Maß mit Bedienelement und variiert in Abhängigkeit des Bedienelements